

د کورنی بیا یوځای کیدنه:

هغه مهاجرینو او یا خلکو ته چه بشري خونديتوب یی تر لاسه کړي وي

لاندې معلومات به ستاسو سره مرسته وکړي ترڅو تاسو مخکې تر تي چه د خپل وکیل سره وگوري د خپلې کورني د بياخايوالي په اړه ټول هغه معلومات چه ستاسو لپاره اړين دي راټول کړي.

که چيري تاسو د مهاجرت موقف او يا هم بشري خونديتوب لري، او غواړی چه ستاسو د کورنی یو غړی برتانيا ته ستاسو سره د گډ ژوند په موخه راشي نو تاسو ته اړينه ده چه لاندې خبري ثابتې کړي:

- د بيلگي په ډول ستاسو د مهاجرت په اړه سند.
- هغه اسناد چه ثابت کړي هغوی ستاسو د کورنی غړي دي او مخکې تر دي چه تاسو هغه ځاي پرېږدي هغوی ستاسو سره گډ ژوند کاوه.
- د بيلگي په توگه نکاح خط او يا د زيږدنې/فرزندي سند او يا هم کورني انځورنه.
- او دا چه تاسو په منظمه توگه د هغوي په تماس کې ياست. د بيلگي په توگه د تيلفون کارتونه، ليکونه، د پيسو د ليردوني سندونه.

ستاسو د کورنی غړی هم بايد د برتانيا سفارت ته ثابتې کړي:

- (1) د مير/ميرمنې/د ټولنيز ملگري په صورت کبني¹
 - هم هغوي او هم ستاسو عمر تر 21 کالنی لور دي.
- (2) د ماشوم په حالت کبني (د فرزندې په گډون)
 - د هغه عمر تر 18 کالو کم او واده یی ندي کړي او يا هم مستقل ژوند کوي. (که چيري ستاسو ماشوم 18 کلنی ته نژدي وی، نو مهرباني وکړي پدې اړه ژر تر ژره مشوره تر لاسه کړي – تاسو بايد مخکې تر دي چه هغوي اتلسمه کليزه ونمانځي بايد غوښتنه ثبت کړي.)
- (3) د نورو غړو په صورت کې
 - دا چه هغوي په تاسو باندي متکي دی، د بيلگي په توگه تاسو هغوی ته پيسې استوي، يا هغوی تنها او يا هم ډير زاره دي او يا هم هغوی ستاسو د ډير نژدو کورنيو غړو څخه دي، او؛
 - د هغوي حالت داسي دي چه "کار ته مجبور او ډير خوار دي"² پدې معني چه هغوی په ډير ستونزمن حالت کبني ژوند کوي او د هغوی د پاملرنې څوک نشته.

نور مهم معلومات:

- هر ډول اصلي سند بايد په انگليسي ژبه وژباړل شي.
- که چيري ستاسو د کورنی غړی پاسپورټ او يا هم د پيرندگلوې (تذکيره) سند ولري، دغه کار به ستاسو د غوښتنليک سره ډيره مرسته وکړي.
- ستاسو د کورنی غړي اوس په کوم حالت کبني ژوند کوي؟ د چا سره ژوند کوي؟ څوک ورسره مرسته کوي؟ او ولي هلته خپل ژوند ته دوام نشي ورکولای؟

1 د هم جنس بازو د حقوقو په رسميت پيښنده

2 IAT ته د کورنيو چارو د وزارت د پالیسي جوړوني د څانگه يادداښت، د 2004 د جون 29 مه

هغه گټور شواهد چه تاسو یی د مقرراتو د پوره کولو په موخه را ټولولای شي

د شواهدو بیلگي	د مقرراتو غوښتنې
ستاسو د مهاجرت په اړه اسناد ستاسو د سفر په اړه سند	د پاتي کیدلو لپاره غیر قطعي رخصتي
ستاسو نکاح خط د ماشوم د زیږدني/فرزندۍ سند ستاسو د واده د مراسمو او یا کورني انځورونه	اړیکي/د کورنی برخه
د تیلیفون کارټونه او یا ثبتوني لیکونه د پیسو د لیردولو سند	په منظم ډول د اړیکو ټینګول

څوک مرسته کولای شي؟

د مهاجرینو لپاره د سکاټلنډ اداره د کورني سره د یوځای کیدو چوپړ نه وړاندې کوي، البته ستاسو قانوني وکیل کولای شي پدې اړه ستاسو سره مرسته وکړي، که چیري تاسو وکیل نلري او یا هم خپل اوسنی وکیل تغیر کړي، نو مونږ کولای شو د وکیلانو د نومونو او پتو لیست ستاسو لپاره چمتو کړو.

لکه څرنگه چه پورته وویل شول، مهرباني وکړي ډاډه شي چه تاسو ټولې اړینې غوښتنې او شواهد لوستلي او دا چه دغه ټول معلومات ستاسو د غوښتنې د ثبتولو وړاندې د پلي کیدلو وړ دي.



The Scottish Refugee Council 5 Cadogan Square,
(170 Blythswood Court) Glasgow G2 7PH
د تیلیفون وړیا شمیره: 0800 085 6087
برېښنالیک: info@scottishrefugeecouncil.org.uk
ویب پاڼه: www.scottishrefugeecouncil.org.uk
د خیریه ثبت کڼه: SC008639

